Important Notice

Legal Requirements of the Transfer of Ownership of a Vehicle (Except Taxi)

In accordance with the law, the registered owner ('the existing owner') shall submit the duplicate of the "Notice of Transfer of Ownership of a Vehicle (Except Taxi)" (i.e. page 3 of the form TD25), completed and duly signed by the existing owner and the new owner, to the Vehicle Records Office of this Department within 72 hours after the transfer of the ownership of the vehicle. The new owner shall submit the original of the "Notice of Transfer of Ownership of a Vehicle (Except Taxi)" (i.e. page 1 of the form TD25), completed and duly signed by the existing owner and the new owner, to a Licensing Office of this Department, together with the required documents and fee within 72 hours after the transfer of the ownership of the vehicle, in order to complete the transfer of vehicle ownership procedures. The existing owner should ensure that the new owner submit the original "Notice of Transfer of Ownership of a Vehicle (Except Taxi)" to the Transport Department in order to complete the transfer of vehicle ownership procedures within 72 hours after the vehicle is transferred to the new owner, otherwise, the transfer of ownership is incomplete. Before the transfer of vehicle ownership procedures are completed, as the vehicle is still registered under the name of the existing owner, the existing owner needs to continue to take up all legal liabilities incurred by that vehicle.

Signature and Chop on Vehicle Registration Document (VRD)

The VRD has to contain signature of the registered vehicle owner, and the signature on the application form should match with that on the VRD when a relevant licensing application is submitted by the registered vehicle owner concerned. If the vehicle is owned by a company/organization, the VRD has to contain the signature of an authorized representative together with a company/organization chop and the chop on the application form must be identical with that on the VRD, otherwise this department will not process the licensing application.

Requirement of Address Proof

The original or a copy of the proof of address issued within the last three months **has to** be produced when submitting a licensing application. In accordance with the relevant legislation, the Transport Department may suspend processing the application in the absence of address proof. [Please refer to the list of acceptable proof of address]

Change of Address

According to the law, driving licence holders or registered vehicle owners have to notify the Transport Department within 72 hours of their change of address. Any person without reasonable excuse contravenes such requirement commits an offence and is liable to a fine of \$2,000. You may notify the Transport Department of change in address with your proof of new address in writing, through GovHK or by submitting the specified form ("Change of Personal Particulars or Vehicle Particulars").

Mail items with insufficient postage

Underpaid mail items are subject to surcharge by Hongkong Post. This department will not accept underpaid mail items, which will be returned to the sender (with return address) or disposed of (without return address) by the Hongkong Post. For proper delivery of your mail items to the department, and to avoid unnecessary delivery delay or unsuccessful delivery, please ensure your mail items bear sufficient postage with return address before posting.

[Please note the latest details about postage rates by Hongkong Post]

Submission of Identity Document

For application submitted by post/ via drop-in box, please **do not** submit the **original** identity document.

If you are a registered elector and your residential address has changed, please notify the Registration and Electoral Office (REO) as early as possible. For enquiries, please call the REO hotline 2891 1001.

Support organ donation. Register online now! For enquiry, please contact Centralised Organ Donation Register Office of Department of Health on 2961 8441.







續領車輛牌昭由詩書

車輛登記號碼 Vehicle Registration Mark	k
所申請牌照的有效期 Licen	ce Validity Period Applied for
請在適當方格內加上 🗸 號 🗎	Please enter ✓ in the appropriate box
□ 十二個月 12 months	□ 四個月 4 months

APPLICATION FOR RENEWAL OF VEHICI	LE LICENCE	1		
(請閱讀於附頁的各項須知,並以 <u>正楷</u> 填寫各項資料。請在適當方格內 方將不適用的項目刪去。 Please read the notes overleaf and complete	内加上 ✔ 號,並在標註 * 號的地	請任週留万格内 □ 十二個月 12	加上 ✓ 號 Please enter ✓ months □ 四個月 4	** *
Please enter \checkmark in the appropriate $box(es)$ and delete whichever is inapplied.				
本欄不必填寫 FOR OFFICIAL O Tran. VALID		R COR	A. FEE	
USE ONLY: P No. RD		С		Receiving Officer's Signature
	料 PARTICULARS OF 1	REGISTERED	OWNER	
姓名/公司名稱 NAME: * 先生 Mr. 1				
夫人 Mrs. 2 小姐 Miss 3 英文姓名/公司名稱(姓氏先行)。		- Great Albara Odlara	N	
女士 Ms. 4 公司 Co. 5	百十週後)III English—Surnar	ne jirsi, inen Oiner	ivames	
中文姓名/公司名	名稱 In Chinese	公司 少司 「 」	註冊證號碼 Certificate of In 引分證明文件號碼 Identity I 公司編號 Company Regi	Document Number /
公司聯絡人(如以公司登記為車主) Contact person of company	y (if using company as register	red vehicle owner)		
電子聯絡方式 E-CONTACT MEANS 香港流動電話號碼或電郵地址 (用作接收手機短訊或電郵) Ho	ng Kong Mobile Phone Numl	ber or Email Addre	ess (For receiving SMS or En	nail)
	1 1 1 1 1 1	1 1 1 1		
住址 /公司地址 Residential/Company Address 「注意:本署是以駕駛執照持有人/登記車主的住址/公司地址	此/加NI八司蔡初为東子/为师	/抽扒木婴的戏笥	斯斯 光川芝斯斯爾加 / 斯	- 微处和和安克州,田业 由:
イン・トース イン				
this Department, and will be used for the purposes of co address/company address in this application form.)				
室 Flat/Room 樓 Floor 楚寫明樓層,以免郵遞失誤	座 Block/Tower			
大廈/屋苑名稱 Name of Building/Estate				
門牌號數及街道 (或鄉村) 名稱 Number and Name of Street (or Village)			
地區 District		†	□ 香港 Hong Kong □ 九龍 F □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □	Kowloon
	Day Time Contact Tel No.: _			
通訊地址 Correspondence Address 「注意:如你以上所填報的住址/公司地址(如以公司登記為車(Note: If you cannot use the above residential/company address mailing, please fill in below your correspondence address.)	主)並不能用作聯絡和郵遞用類 (if using company as register	金,請在以下填寫你 red vehicle owner) f	尔的通訊地址。」 or the purposes of contact a	and
+ h/4 - 4 F R/O RA V/A			Kowloon	tories
有效弗二有風險保險 VA (必須出示保單及不適用於拖車)(Co	LID THIRD PARTY RISKS ertificate must be produced ar		trailer)	
保險公司(並非代理)名稱 Name of Insurance Company (not agent)				
保單持有人姓名或名稱 Name of Policy holder				
保單/臨時保單號碼 Policy/Cover Note No.	有效日期 由		至	
•				
本人以上聲明均屬真確事實。本人明白如故意在本申請書填報被判罰款 \$5,000 及監禁 6 個月。此外,現聲明本人已細閱本申 My declarations above are true and correct. I understand that,				
form which is false in any material particular, I shall be liable un imprisonment for six months. I hereby declare that I have read t	der Section 111(3) of the Road	l Traffic Ordinance	(Cap. 374) to a fine of \$5,000	0 and
本人委託 (代理人姓名),即身分	證明文件號碼			
申請,包括領取相關牌照、許可證及/或其他文件。 (註:如申請表提供的資料曾作修改,申請人須在旁加簽作實。)			
I hereby appoint_ as the agent to submit and handle this application on my behalf, (Note: If the information provided in this application form is am		ated licence, permit	and/or other documents.	
登記車主 (或其書面授權人)簽署* Signature of Registered Vehicle Owner*		日期	明 Date	
(or a representative with written authorization) * 此簽署須與車輛登記文件的簽署相符;如以公司為登記車主,須由該公	司所指定的授權人士簽署及加蓋語	该公司印章。		
The signature should conform with that on the Vehicle Registration Documents concerned and stamped with the company's chop. (如車輛牌照已屆滿,而該車輛在牌照屆滿後不曾在道路上使用,登記車				
有任何刪改。登記車主必須在旁加簽,否則申請不予接納。) (If the vehicle licence has expired, and the vehicle has not been used on a	road after expiry of the vehicle lic	ence, the registered ve	hicle owner may apply for waivin	ng the
additional fees by completing the "Declaration on Application for Waiving a must be endorsed by the registered vehicle owner or else the application will i		e of Vehicle During the	e Unlicensed Period". Any amend	ments

申請豁免車輛牌照過期後使用車輛附加費聲明(只供車輛牌照已過期的申請人填寫)

Declaration of Application for Waiving Additional Fees Incurred from Usage of Vehicle During the Unlicensed Period

(for completion by applicants with vehicle licence expired only)

根據法例,除非該車輛有在適當地方展示有效的車輛牌照,否則不得在任何道路上出現或使用,違者即屬犯法,一經定罪,該車輛的登記車主及在該規定被違反當時的 司機可處第1級罰款及監禁3個月。According to the law, unless a valid vehicle licence in respect of the motor vehicle is displayed, it shall not be upon or used on any road. The registered owner and the driver of the vehicle at the time of such contravention each commits an offence and is liable on conviction to a fine at level 1 and to imprisonment for 3 months.

本人謹此聲明在	年	月	日至	年	月	日期間,
上述車輛不曾在道路上使	用。本人現申請豁	的免以上車輛在該段期間	目的附加費。本人並願	意按運輸署署長的要	京求,提交文件以茲証	明。
I declare that the above very period to be waived. I und						apply for the additional fee for the above Transport.
登記車主(或其書面授權	人)簽署*	Ž	**			•
Signature of Registered V	ehicle Owner*				日期 Date	
(or a representative with v	vritten authorization	on)				

(* 此簽署須與前頁的登記車主簽署相符。如以公司為登記車主,須由該公司所指定的授權人士簽署及加蓋該公司印章。若填寫時有任何刪改,登記車主必須在旁加簽,否則申請不予 接納。The signature should conform with that on the signature of registered vehicle owner marked at previous page. If the registered vehicle owner is a company, it must be signed by a person authorized by the company concerned and stamped with the company's chop. Any amendments must be endorsed by the registered vehicle owner or else the application will not be accepted.)

注意事項 NOTES FOR ATTENTION

- 在填寫此申請書前,請你閱讀本署《怎樣申請車輛登記及領取牌照》資料單張。你可在運輸署各牌照事務處索取這單張或瀏覽運輸署互聯網站 www.td.gov.hk。 如任何駕駛執照持有人/登記車主曾向運輸署署長提供其**姓名、地址、電子聯絡方式或身分證明文件**有所改變,他/她須在改變出現後 72 小時內以書面通知運輸
- 署署長,並需提交有關改變的證明。任何人無合理辯解而違反此規定,即屬犯罪,可處罰款 2,000 元。如屬姓名的改變或身分證明文件的改變,他/她亦須將現 時持有的駕駛執照、駕駛教師執照、車輛登記文件、車輛牌照及自訂登記號碼分配證明書的正本送交運輸署署長,以作修改。
- 運輸署署長在處理牌照申請時,可要求申請人出示其**現時地址的證明**,以及可在申請人出示該等證明之前,<u>暫停處理該申請</u>。因此,請申請人士帶同現時地址的 (3) 證明,並在牌照事務處人員要求下,出示其地址證明。
- 所有在本署以你的身分證明文件號碼/公司註冊證號碼/公司編號登記的車輛牌照或駕駛執照的記錄,會根據你在此申請書內填報的地址及電子聯絡方式而同時更改。 (4)
- 你可於現有的牌照屆滿日期前四個月內申請續領車輛牌照,新牌照將於現有牌照屆滿日期起生效。 (5)
- (6)
- 如果申請由代理人遞交,代理人必須同時出示其本人的身分證明文件正本,以作記錄。 除非你能提出充分證據,證明車輛在整段未領牌照的期間內未曾在道路上使用,否則由原有牌照屆滿日期起至新牌照生效日止的期間必須繳交附加費,按每日加 收一年應付牌費百分之零點三三計算(不足一角,亦以一角計算)。繳交未續領車輛牌照期內的附加費,並不能視作該車已補領牌照,在此情況下發出的新牌照, 將由簽發日起生效。
- 若有法庭命令指示運輸署署長拒絕向你簽發車輛牌照,則運輸署署長無權向你簽發有關牌照。 (8)
- 有關申領駕駛執照、車輛牌照或車輛過戶的申請,如申請人曾以支票支付未繳付的交通罰款,運輸署會在支票付款日七個工作天後,才辦理有關申請。
- (10)任何人(包括登記車主及司機)在道路上使用汽車,有責任確保有關汽車已購備有一份有效的第三者風險保險單。假如有關人士違反此規定,即屬犯罪,可被處罰 款 10,000 元及監禁 12 個月;而其持有或領取駕駛執照的資格亦會被取消(由 12 個月至 3 年不等)。運輸署署長可拒絕發出有關車輛牌照或取消該車輛牌照。
- 本署不會為已解散的公司辦理任何牌照申請。你可以在公司註冊處網上查冊中心 (www.icris.cr.gov.hk) 查閱已在香港註冊公司的現況,以確保有關公司仍在公司 註冊處的公司登記冊上。
- 若郵件郵資不足,香港郵政會收取欠資及相關費用。本署不會接收郵資不足的郵件,有關郵件將由香港郵政退回寄件人(有回郵地址)或予以銷毀(沒有回郵地址)。 為確保郵件能妥善送達本署,並免卻不必要的派遞延誤或失誤,請切記投寄郵件前支付足額郵資及註明回郵地址。[請參閱郵費的詳情,並留意最新的 郵費 - https://webapp.hongkongpost.hk/tc/postage_calculator/index.html]
- 電子聯絡方式-登記車主遞交各項車輛牌照服務申請時,必須提供一個香港流動電話號碼或電郵地址,作為電子聯絡方式。如你同時提供香港流動電話號碼及電 郵地址,則以電郵地址作為電子聯絡方式。關於電子聯絡方式的收集目的和獲轉交資料的部門/人士,請參考「關於你個人資料的說明」。具體而言,運輸署、其他政府部門、決策局及隧道費服務供應商在有需要時可根據你所提供的電子聯絡方式,以手機短訊或電郵向你發出電子通知(舉例說,當你的車輛通過已實施 不停車繳費系統的收費隧道時,若未能以自動繳款方式即時繳付有關隧道費,隧道費服務商可透過電子聯絡方式向你發出電子繳費通知)。
- 如登記車主需申請車輛貼,可透過「易通行」網頁(hketoll.gov.hk)或流動應用程式遞交申請,或親身前往「易通行」客戶服務中心或服務點辦理申請手續。 (14)
- 在完成辦理你的申請後,你所提交的證明文件副本將會被銷毀。 (15)
- You are advised to read the information leaflet "How to Apply for Registering and Licensing a Vehicle" before completion of this application form. You can obtain the (1) information leaflet at all Licensing Offices or our website: www.td.gov.hk.
- (2) If a change occurs in the name, address, e-contact means or identity document of a driving licence holder/registered vehicle owner previously provided to the Commissioner for Transport, he or she shall, within 72 hours of the change, notify the Commissioner for Transport in writing with the proof of change. Any person who without reasonable excuse contravenes such requirement commits an offence and is liable to a fine of \$2,000. For cases of change of name or change of identity document, he or she shall also deliver to the Commissioner for Transport the following documents for amendment, including original copy of the existing driving licence, driving instructor's licence, vehicle registration document, vehicle licence and Certificate of Allocation of Personalized Registration Mark, if applicable.

 The Commissioner for Transport may, in processing licensing application, require the applicant to produce **proof of his/her present address**, and <u>may suspend the processing of the application</u> until the production of such proof. Applicants please bring along your proof of present address for presentation as and when requested
- by officers of licensing offices.
- For any change of address and e-contact means notified in this application form, all vehicle/driving licence records of the applicant under the same identity document (4) no./Certificate of Incorporation no./Company Registration no. held by this Department will also be changed.
- You may apply for renewal of a vehicle licence within four months prior to the expiry date of the current licence. The new licence will be valid from the expiry date of (5)the current licence.
- If the application is submitted by an agent, the agent is also required to produce his/her own original identity document for record purpose.
- Additional fee will be payable at the rate of 0.33% of the appropriate annual rate for each day (round up to nearest 10 cents) of any period between the last expiry date and the date when the new licence commences, unless satisfactory proof is produced to the effect that the vehicle was put off the road during the entire unlicensed period. Please be advised that payment of additional fee does not mean that the vehicle will be licensed for the period for which such fee is charged and that any new
- licence granted under such circumstances will only start from the date of issue.

 The Commissioner for Transport is not empowered to issue any vehicle licence to you if there are any outstanding court orders directing the Commissioner for (8) Transport to refuse to issue the said licence to you.
- If applicant has used cheque to settle payment of outstanding traffic fines, application for issue/renewal of driving/vehicle licence and/or transfer of vehicle ownership would only be processed after 7 working days from the date of cheque payment.
- Any person (including the registered vehicle owner and driver) has the responsibility of ensuring the presence of a valid third party risks insurance policy for the vehicle concerned whilst using it on roads. Person who contravenes such requirement commits an offence and is liable to a fine of \$10,000 and imprisonment for 12 months, and will also be disqualified from holding or obtaining a driving licence (for a period of 12 months to 3 years). The Commissioner for Transport may refuse to license the vehicle concerned or cancel the vehicle licence concerned.
- This Department shall not process any licensing application from a dissolved company. You may search for the status of a company that is registered in Hong Kong at
- the Companies Registry's Cyber Search Centre (www.icris.cr.gov.hk) to ensure that the related company is still on the register of companies of the Companies Registry. Underpaid mail items are subject to surcharge by Hongkong Post. This department will not accept underpaid mail items, which will be returned to the sender (with return address) or disposed of (without return address) by the Hongkong Post. For proper delivery of your mail items to the department, and to avoid unnecessary delivery delay or unsuccessful delivery, please ensure your mail items bear sufficient postage with return address before posting. [Please note details about postage and (12)pay attention to the latest postage - https://webapp.hongkongpost.hk/en/postage_calculator/index.html]
- (13)E-Contact Means - Registered vehicle owners must provide either a Hong Kong mobile phone number or an email address as the e-contact means when submitting vehicle licensing applications. If both Hong Kong mobile phone number and email address are provided, the email address would be adopted as the e-contact means. Please refer to the "Notes About Your Personal Data" for the purposes of collecting e-contact means and the class of transferees. In particular, the Transport Department, other Government departments, bureaux and Toll Service Provider may issue electronic notification to you through the e-contact means provided by you, either by SMS or email, as and when necessary (e.g. a toll payment notification may be issued by the Toll Service Provider through the e-contact means when toll cannot be successfully made by automated payment where your vehicle passes through a tunnel implemented with Free-Flow Tolling System).
- Registered vehicle owners may apply for a vehicle tag via HKeToll's webpage (hketoll.gov.hk) or mobile application, or visit HKeToll's customer service centers or service outlets to submit the application.
- Copy of your submitted supporting document(s) will be destroyed after processing your application.

所需文件 REQUIR	ED DOCUMENTS
↑□ 身分證明文件的正本或副本(香港居民:香港身份證;非香港居民:護照;公司變更名稱證明書);	司/機構:公司註冊證書/非香港公司註冊證明書/公司更改名稱證書/註冊非香
公司委吳石帶通切賣了 □ 有效的第三者保險單或臨時保險單的正本或副本,該保險單必須以登記車主的 □ 車輛登記文件正本;	名義購備,並須在新牌照生效當日仍屬有效(不適用於拖車);
□ 所有在發牌日期前六年或六年以上製造的私家車(如欲知現時需要接受檢查的 牌照事務處詢問處查詢或瀏覽運輸署網頁(www.td.gov.hk)),所有貨車、的士 示「車輛宜於道路上使用證明書」或「(車輛)檢驗及格證明書 正本(該證明	A 家車的出廠年份,你可致電顧客服務熱線 2804 2600 / 1823 電話中心或向本署 、巴士、小型巴士、特別用途車輛及拖車,每年均須接受檢驗,並在續領牌照時,是 日書必須在新牌照生效當日仍屬有效); 牙」為收款人,並在支票/銀行本票背面寫上你的姓名、車輛登記號碼及日間聯絡第
話號碼;及 □ 現時地址的證明(住址/公司地址及通訊地址)正本或副本,而該地址證明需等本地大學、國際或本地註冊的慈善機構發出的文件)。所有可接納的地址證明	後出距今不超過三個月(包括水電煤或電訊公司收費單、銀行、保險公司、政府部門載列於本署網站 (http://www.td.gov.hk/tc/public_services/licences_and_permits/prool
of_address/index.html)。如有查詢,可致電 2804 2600。 †□ Original or photocopy of identity document (Hong Kong Identity Card for Incorporation/Certificate of Registration of Non-Hong Kong Company/Cer Registered Non-Hong Kong Company for companies/organizations);	or Hong Kong Residents; passport for non Hong Kong Residents; Certificate of tificate of Change of Name/Certificate of Registration of Alteration of Name of N
Original or photocopy of valid Third Party Risks Insurance Policy or Cover I the date when the new licence is to become operative (not applicable to trailer);	Note, it must be registered in the name of the registered owner and shall be valid of
 Original Vehicle Registration Document; All private cars manufactured not less than 6 years before the date with ef manufacture of private cars which requires an examination at present, you may counters of the Licensing Offices, or visit Transport Department's website (www trailers are required to undergo annual vehicle examination and produce original renewal (The certificate must be valid on the date when the new licence is to be 	fect from which the private cars are to be licensed (for enquiry about the year of call the Customer Service Hotline 2804 2600/1823 Call Centre, approach the enquire w.td.gov.hk)), all goods vehicles, taxis, buses, light buses, special purpose vehicles anginal "Certificate of Roadworthiness" or "Certificate of Fitness" for vehicle licenses.
Government of the HKSAR" and crossed. Please write down your name, vehicle cashier order; and	e registration mark and daytime contact telephone number on the back of the chequi
 Original or photocopy of proof of present address (residential address/compan now (includes utility or telecommunication bills, documents issued by banks, ins 	y address and correspondence address) which is issued not more than 3 months from surance companies, government departments, local universities, international charitable of acceptable proof of address is available at this Department's website (http://www.For enquiries, please call 2804 2600.
遞交申請書途徑 WAYS OF SUI	BMISSION OF APPLICATION
請將填妥的申請書及所需文件以下列方式交回 Please return the completed application form and necessary documents by any of the fe 郵寄申請 請郵寄至 沙田中央郵政信箱 79 號,運輸署《續領車輛牌照》 (本署收到申請後,會在 10 個工作天內將成功申請的牌照以掛號信寄回給你。如你不以便作出跟進。) 郵資不足的信件將不獲接收。為使郵件能妥善送達本署,請確保郵件貼上足夠郵資及親自或由代理人申請 (1) 香港金鐘道 95 號統一中心 3 樓運輸署 5 定樓運輸署 九龍牌照事務處; (2) 九龍長沙灣道 303 號長沙灣政府合署 2 樓運輸署 九龍牌照事務處; (3) 九龍觀塘鯉魚門道 12 號東九龍政府合署 5 字樓運輸署 觀塘牌照事務處; (4) 新界沙田上禾輋路 1 號沙田政府合署 2 樓運輸署 沙田牌照事務處。 預約續領車輛牌照 你可透過網上或電話預約續領車輛牌照。詳情請瀏覽以下網站:www.gov.hk/vabs 或: 如需查詢各牌照事務處服務時間,可致電 2804 2600 或瀏覽運輸署網站:www.td.gov Application by post Please send application by post to Transport Department 《Renewal of Vehicle Licence》 P. O. Box No. 79, Shatin Central Post office (Upon receipt of application, the successfully applied licence will be posted to you by weeks from the date of submission, please contact Transport Department at 2804 2600 Underpaid mail items will be rejected. For proper delivery of your mail items to the of Please refer to Notes for Attention (12). Application in person or by agent (1) Hong Kong Licensing Office at 3/F., United Centre, 95 Queensway, Hong Kong; (2) Kowloon Licensing Office at 2/F., Cheung Sha Wan Government Offices, 303 Che Appointment booking service for vehicle licence renewal. For details, please visit our For enquiry on service hours of licensing offices, please call 2804 2600 or visit our webstigen and appointment for vehicle licence renewal. For details, please visit our For enquiry on service hours of licensing offices, please call 2804 2600 or visit our webstigen and please call 2804 2600 or visit our webstigen and please call 2804 2600 or visit our webstigen and please call 2804 2600 or visit our webstigen and please call 2804 2600 or visit our webstigen and please call 2804 2600 or visit our webstigen and please call 2804 2600 or visit our webstigen and please call 2804 2600 or visit our webstigen and please call 2804 2600 or visit our webstigen and please call 2804 2600 or visit our webstigen and please call 2804 2600 or visit our webstigen and please call 2804 2600 or visit our webstig	在遞交申請後四個星期內仍未收到有關車輛牌照,請致電 2804 2600 與運輸署聯絡 發電 3763 8080。 thk。 registered post within 10 working days. If you have not received the vehicle licence for follow up action.) department, please ensure your mail items bear sufficient postage with return address the ung Sha Wan Road, Kowloon; Yue Mun Road, Kowloon; or Road, Sha Tin, New Territories. website: www.gov.hk/vabs or call 3763 8080.
郵遞申請 APPLIC	-
(1) 請在支票/銀行本票背面寫上你的姓名、車輛登記號碼及日間聯絡電話號碼。 Please write down your name, vehicle registration number and daytime contact telephone number on the back of the cheque/cashier order. (2) 請填上你的付款資料。Please fill in your remittance details.	(3) 郵資不足的信件將不獲接收。為使郵件能妥善送達本署,請確保郵件貼上足夠郵 資及註明回郵地址。請參閱注意事項 (12)。 Underpaid mail items will be rejected. For proper delivery of your mail items to the department, please ensure your mail items bear sufficient postage with return address. Please refer to Notes for Attention (12).
銀行名稱 Name of bank 付款總額 Amount paid 支票/銀行本票號碼 Cheque/Cashier Order No	為方便本署郵寄本申請書所申請的牌照給你,請在以下填上你的姓名/公司名稱(如以公司登記為車主)及你於本申請書所填寫的住址/公司地址/通訊地址。 To facilitate us to mail the licence applied in this application form to you, please fill in below your name/company name (if using company as registered vehicle owner) and residential/company/correspondence address provided in this application form.
如郵遞申請,請寄往以下地址(請沿虛線剪下) 	
運輸署沙田牌照事務處 沙田中央郵政信箱 79 號	姓名 Name:
TD558	
TD 558 (Rev. 11/2023) 第三頁 Page 3 ↑請於適當方格內加上 ✔ 號 Please tick the appropriate box(es)	

車輛牌照費 VEHICLE LICENCE FEES (包括交通意外傷亡援助基金徵款 Traffic Accident Victims Assistance Fund Levy included)

車輛類別 Vehicle Class	一年牌費 Annual Fee (\$)	四個月牌費 4-month Fee (\$)
私家車 (汽油) Private Car (Petrol)		
汽缸容量 Cylinder Capacity:—		
(a) 不超過 1,500c.c. not exceeding 1,500c.c.	5,074	1,804
(b) 超過 1,500c.c. 但不超過 2,500c.c. exceeding 1,500c.c. but not exceeding 2,500c.c.	7,498	2,653
(c) 超過 2,500c.c. 但不超過 3,500c.c. exceeding 2,500c.c. but not exceeding 3,500c.c.	9,929	3,504
(d) 超過 3,500c.c. 但不超過 4,500c.c. exceeding 3,500c.c. but not exceeding 4,500c.c.	12,360	4,355
(e) 超過 4,500c.c. exceeding 4,500c.c.	14,694	5,171
私家車 (輕質柴油) Private Car (Diesel)		
汽缸容量 Cylinder Capacity:—		
(a) 不超過 1,500c.c. not exceeding 1,500c.c.	6,972	2,469
(b) 超過 1,500c.c. 但不超過 2,500c.c. exceeding 1,500c.c. but not exceeding 2,500c.c.	9,396	3,317
(c) 超過 2,500c.c. 但不超過 3,500c.c. exceeding 2,500c.c. but not exceeding 3,500c.c.	11,827	4,168
(d) 超過 3,500c.c. 但不超過 4,500c.c. exceeding 3,500c.c. but not exceeding 4,500c.c.	14,258	5,019
(e) 超過 4,500c.c. exceeding 4,500c.c.	16,592	5,836
貨車及特別用途車輛 Goods Vehicle & Special Purpose Vehicle		
(客貨車除外 other than Van-Type Light Goods Vehicle)		
許可車輛總重 Permitted Gross Vehicle Weight:—		
(a) 不超過 1.9 公噸 not exceeding 1.9 tonnes	1,289	480
(b) 超過 1.9 公噸但不超過 5.5 公噸 exceeding 1.9 tonnes but not exceeding 5.5 tonnes	2,404	870
(c) 超過 5.5 公噸 exceeding 5.5 tonnes	4,694	1,671
客貨車 Van-Type Light Goods Vehicle		
許可車輛總重 Permitted Gross Vehicle Weight:—		
(a) 不超過 1.9 公噸 not exceeding 1.9 tonnes	2,229	809
(b) 超過 1.9 公噸 exceeding 1.9 tonnes	4,254	1,517
公共巴士 * Public Bus		
(a) 司機;及 for the driver; and	25	\$30+ 年費的 35%
(b) 每一乘客座位另加 additional fee for each seat for a passenger	50	\$30+35% of Annual R
私家巴士 * Private Bus		
(a) 司機;及 for the driver; and	25	\$30+ 年費的 35%
(b) 每一乘客座位另加 additional fee for each seat for a passenger	45	\$30+35% of Annual R
的± Taxi	3,159	1,134
電單車及機動三輪車 Motor cycle and Motor Tricycle	1,314	488
公共小巴 Public Light Bus	8,429	2,979
私家小巴 Private Light Bus	2,749	991
電動客車 * Electrically Powered Passenger Vehicle		
(a) 淨重不超過 1 公噸;及 not exceeding 1 tonne unladen weight; and	572	\$30+年費的 35%
(b) 每多 250 公斤淨重的附加費,不足 250 公斤亦當全數計算 an additional fee for each 250 kg unladen weight or part thereof	124	\$30+35% of Annual R
拖車 Trailer		
每 250 公斤的許可車輛總重而收取的費用 (不足 250 公斤亦當全數計算),不包括拖曳車輛所承擔該拖	30	年費的 35%
車的任何車輛總重。For each 250 kg permitted gross vehicle weight or part thereof, excluding any gross		35% of Annual Rate
		1

^{*} 每輛巴士或電動客車的交通意外傷亡援助基金一年及四個月的徵款分別為 \$114 及 \$38。

Annual and 4-month TAVA Fund Levies per Bus or Electrically Powered Passenger Vehicle are \$114 and \$38 respectively.

上述車輛牌照費用或會更改。如欲查詢最新費用,可前往各牌照事務處的詢問處、致電顧客服務熱線 2804 2600/1823 電話中心、參閱牌照事務處的牌照費用表 (TD341),或瀏覽運輸署網頁 (www.td.gov.hk)。

The above vehicle licence fees may be subject to change. For enquiry of the latest vehicle licence fees, please visit the enquiry counter of the licensing offices, call the Customer Service Hotline 2804 2600/1823 Call Centre, refer to the licence fees table (TD341) at the licensing offices, or visit Transport Department's website: www.td.gov.hk.

關於你個人資料的説明 NOTES ABOUT YOUR PERSONAL DATA

收集目的

- 運輸署會使用透過本申請書所獲得的個人資料作下列用途:
 - (a) 辦理有關審批你在本表格中所提出的申請的事務;
 - (b) 依照道路交通 (車輛登記及領牌)規例第 4(2)條的規定,保存一份車輛記錄,讓市民索閱; (只適用於與車輛有關的申請)
 - 依照道路交通(駕駛執照)規例第39條的規定,保存一份詳列駕駛執照上各細項的記錄; (只適用於與駕駛執照有關的申請)
 - (d) 辦理有關交通及運輸的事務;及
 - (e) 方便就上述 (a) 至 (d) 項與你聯絡。
- 你必須提供本申請書所要求的個人資料。假如你未能提供所需資料,你的申請可能不獲接納。

獲轉交資料的部門/人士

- 你透過本申請書所提供的個人資料會向下列人士/部門公開:
 - (a) 其他政府部門、決策局及有關機構,以作上述第1段所列的用途;
 - (b) 任何人士,以作上述第1段(b)項所列的用途;
 - (c) 隧道公司、青馬管制區營運者及青沙管制區營運者,以便該等機構執行與交通及運輸有關的法定職責;及
 - (d) 隧道費服務供應商(繳費貼代理),以便該機構辦理有關「車輛貼」的事宜、向你發出電子繳費通知以及執行與交通及運輸有關的法定職責。

<u>索閱個人資料</u>

根據個人資料(私隱)條例第18及22條及附表1第6條,你有權索閱及修正你的個人資料。你的索閱權包括獲取本申請書所提供的個人資料副本一份。

有關透過本申請書收集的個人資料的查詢,包括索閱及修正資料,應寄往:

金鐘道 95 號 統一中心3樓 運輸署牌照事務組 行政主任/首次登記税

Purposes of Collection

- The personal data provided by means of this form will be used by Transport Department for the following purposes:
 - (a) activities relating to the processing of your application in this form;
 - maintenance of a register of vehicles for public access under regulation 4(2) of the Road Traffic (Registration and Licensing of Vehicles) Regulations; (applicable to vehicle-related applications only)
 - maintenance of a record of particulars of driving licences under regulation 39 of the Road Traffic (Driving Licences) Regulations; (applicable to driving licence-related applications only)
 - (d) activities relating to traffic and transport matters; and
 - (e) facilitating communication with you in relation to the matters in paragraphs (a) to (d) above.
- It is obligatory for you to supply the personal data as required by this form. If you fail to supply the required data, your application may be refused.

Classes of Transferees

- The personal data you provided by means of this form may be disclosed to:
 - (a) other Government departments, bureaux and relevant organizations for the purposes mentioned in paragraph 1 above;
 - (b) any person for the purpose mentioned in paragraph 1(b) above;
 - (c) tunnel companies, Tsing Ma Control Area operator and Tsing Sha Control Area operator for execution of their statutory duties in traffic and transport matters: and
 - (d) Toll Service Provider (Tag Agent) for processing of Vehicle Tag related matters, issuance of toll payment notification to you and execution of its statutory duties in traffic and transport matters.

Access to Personal Data

You have a right of access and correction with respect to personal data as provided for in sections 18 and 22 and principle 6 of Schedule 1 of the Personal Data (Privacy) Ordinance. Your right of access includes the right to obtain a copy of your personal data provided by this form.

Enquiries

Enquiries concerning the personal data collected by means of this form, including the making of access and corrections, should be addressed to:

Executive Officer/FRT Licensing Section, Transport Department 3/F, United Centre, 95 Queensway, Hong Kong

Application by post to the following address (Please cut along the line)

Transport Department Shatin Central Post Office P.O. Box No. 79

TD558